# **Apoy**

### Fire

- Deborah Namugosa, Beatrice Nabune, Alison Tukei, Rose Sabano
- & Rob Owen
- Karla Comanda
- Tagalog / English
- Level 1

(imageless edition)



Tingnan mo, may apoy!
Look, fire!

Nakasusunog ar	ng apoy.
Fire burns.	

Nakaluluto ang apoy. 
Fire cooks.

Nagbibigay-init ang apoy.
Fire gives warmth.

Nagbibigay-liwanag ang apoy.
Fire gives light.

Tingnan mo, may apoy!
Look, fire!

Kamangha-mangha ang apoy. 
Fire is wonderful.

At makapangyarihan ito.
And it is powerful.



## Storybooks Canada

storybookscanada.ca

#### **Apoy**

#### Fire

Written by: Deborah Namugosa, Beatrice Nabune, Alison Tukei, Rose Sabano
Illustrated by: Rob Owen
Translated by: (tl) Karla Comanda

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.